



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación

Certification Modality

Marca con Reglamentos Técnicos Colombianos

Sistema 5

No. 05951

La Corporación Centro de Innovación y Desarrollo Tecnológico

Del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA
INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS	DE CAJA MOLDEADA DE BAJA TENSIÓN	VER ANEXO
CÓDIGO IAF:	19	CÓDIGO NACE:
		27.33, 27.90
CÓDIGO ICS:		29.130.20

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo, que hace parte integral del presente CERTIFICADO. Este documento contiene 6 página(s).
The characteristics and identification of this product is described in the attached document, which is an integral part of this CERTIFICATE

Comercializado por
Commercialized by:

SIEMENS SOCIEDAD POR ACCIONES SIMPLIFICADA.

Autopista Medellín km. 8.5 – Costado Sur, Tenjo, Cundinamarca, Colombia

Satisface los requerimientos de
Satisfies the requirements of

IEC 60947-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 DE 2013 DEL MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.16.2)

Fecha de Certificación: 2015/05/29

Fecha de Renovación: 2021/05/29

Fecha de Actualización: 2022/03/25

Fecha de Vencimiento: 2024/05/29

Fecha máxima para la finalización de las próximas auditorías de seguimiento: 2022/05/29 y 2023/05/29

Diego Alejandro Valencia
Director CIDET Certificación
CIDET Certification Manager

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05951

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/05/29

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/29

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo		De caja moldeada de baja tensión												
Referencia		3VA10, 3VA11												
Características		Un.	Referencia											
			3VA10			3VA11								
Número de Polos		3 4			1			2			3 4			
Corriente nominal de operación, <i>I_n</i>	[A]	16 ... 100			16 ... 160			16 ... 160			16 ... 160			
Tensión máxima de operación AC, <i>U_e</i>	[V]	690			415			415			415			
Tensión de aislamiento, <i>U_i</i>	[V]	800			500			500			500			
Tensión asignada soportada a impulso, <i>U_{imp}</i>	[kV]	8			8			8			8			
Frecuencia de operación, <i>F_n</i>	[Hz]	0 ... 400			0 ... 400			0 ... 400			0 ... 400			
Capacidad de ruptura Icu 50/60 Hz AC		B	N	S	B	N	S	B	N	S	N	S	M	H
220 ... 240 V	[kA]	25	36	55	25	36	55	36	55	85	36	55	85	100
380 ... 415 V	[kA]	16	25	36	6	6	6	25	36	55	25	36	55	70
440 V	[kA]	8	16	25	-	-	-	-	-	-	16	25	36	55
500 V	[kA]	5	5	7	-	-	-	-	-	-	7	7	10	10
690 V	[kA]	5	5	7	-	-	-	-	-	-	7	7	10	10
Capacidad de ruptura Icu DC		B	N	S	B	N	S	B	N	S	N	S	M	H
125 V (1 polo)	[kA]	-	-	-	16	25	30	16	25	30	-	-	-	-
250 V (2 polos)	[kA]	25	36	55	-	-	-	36	55	85	36	55	85	100
500 V (3 polos)	[kA]	25	36	55	-	-	-	-	-	-	36	55	85	100
600 V (4 polos)	[kA]	8	16	25	-	-	-	-	-	-	16	25	36	55
Referencial		IEC 60947-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numeral 20.16.2)												

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05951

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/05/29

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/29

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo		De caja moldeada de baja tensión													
Referencia		3VA12, 3VA13, 3VA14, 3VA15													
Características	Un.	Referencia													
		3VA12			3VA13				3VA14				3VA15		
Número de Polos		3 4			3 4				3 4				3 4		
Corriente nominal de operación, <i>I_n</i>	[A]	160 ... 250			320 ... 400				500 ... 630				630 ... 1000		
Tensión máxima de operación AC, <i>U_e</i>	[V]	690			690				690				690		
Tensión de aislamiento, <i>U_i</i>	[V]	800			800				800				800		
Tensión asignada soportada a impulso, <i>U_{imp}</i>	[kV]	8			8				8				8		
Frecuencia de operación, <i>F_n</i>	[Hz]	0 ... 400			0 ... 400				0 ... 400				0 ... 400		
Capacidad de ruptura Icu 50/60 Hz AC		S	M	H	S	M	H	C	S	M	H	C	M	H	C
220 ... 240 V	[kA]	55	85	100	55	85	100	200	55	85	100	200	85	110	200
380 ... 415 V	[kA]	36	55	70	36	55	70	110	36	55	70	110	55	85	110
440 V	[kA]	25	36	36	25	36	55	70	25	36	55	70	36	55	70
500 V	[kA]	10	15	15	25	36	55	70	25	36	55	70	36	55	70
690 V	[kA]	7	10	10	7	10	10	10	7	10	10	10	25	35	35
Capacidad de ruptura Icu DC		S	M	H	S	M	H	C	S	M	H	C	M	H	C
125 V (1 polo)	[kA]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
250 V (2 polos)	[kA]	55	85	100	25	25	25	25	25	25	25	25	-	-	-
500 V (3 polos)	[kA]	55	85	100	25	25	25	25	25	25	25	25	-	-	-
600 V (4 polos)	[kA]	25	36	55	25	25	25	25	25	25	25	25	-	-	-
Referencial		IEC 60947-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numeral 20.16.2)													

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05951

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/05/29

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/29

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo		De caja moldeada de baja tensión											
Referencia		3VA20, 3VA21, 3VA22											
Características	Un.	Referencia											
		3VA20				3VA21				3VA22			
Número de Polos		3 4				3 4				3 4			
Corriente nominal de operación, <i>I_n</i>	[A]	25 ... 100				25 ... 160				160 ... 250			
Tensión máxima de operación AC, <i>U_e</i>	[V]	690				690				690			
Tensión de aislamiento, <i>U_i</i>	[V]	800				800				800			
Tensión asignada soportada a impulso, <i>U_{imp}</i>	[kV]	8				8				8			
Frecuencia de operación, <i>F_n</i>	[Hz]	50 60				50 60				50 60			
Capacidad de ruptura Icu 50/60 Hz AC		M	H	C	L	M	H	C	L	M	H	C	L
220 ... 240 V	[kA]	85	110	150	200	85	110	150	200	85	110	150	200
380 ... 415 V	[kA]	55	85	110	150	55	85	110	150	55	85	110	150
440 V	[kA]	55	85	110	150	55	85	110	150	55	85	110	150
500 V	[kA]	36	55	85	100	36	55	85	100	36	55	85	100
690 V	[kA]	2	2	2	25	2,5	2,5	2,5	25	3	3	3	25
Referencial		IEC 60947-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numeral 20.16.2)											

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05951

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/05/29

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/29

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo	De caja moldeada de baja tensión																	
Referencia	3VA23, 3VA24, 3VA25, 3VA26																	
Características	Referencia																	
	Un.	3VA23				3VA24				3VA25				3VA26				
Número de Polos			3 4				3 4				3 4				3 4			
Corriente nominal de operación, <i>I_n</i>	[A]	250 ... 630				400 ... 630				630 ... 1000				500...1250				
Tensión máxima de operación AC, <i>U_e</i>	[V]	690				690				690				690				
Tensión de aislamiento, <i>U_i</i>	[V]	800				800				1000				800				
Tensión asignada soportada a impulso, <i>U_{imp}</i>	[kV]	8				8				8				8				
Frecuencia de operación, <i>F_n</i>	[Hz]	50 60				50 60				50 60				50 60				
Capacidad de ruptura Icu 50/60 Hz AC		M	H	C	L	M	H	C	L	M	H	C	M	H	C	L		
220 ... 240 V	[kA]	85	110	150	-	85	110	150	-	85	110	200	85	110	200	-		
380 ... 415 V	[kA]	55	85	110	-	55	85	110	-	55	85	110	55	85	110	-		
440 V	[kA]	55	85	110	-	55	85	110	-	55	85	110	55	55	110	-		
500 V	[kA]	36	55	85	-	36	55	85	-	36	55	85	55	55	70	-		
690 V	[kA]	5	5	5	-	6	6	6	-	25	36	35	25	35	35	-		
Referencial	IEC 60947-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numeral 20.16.2)																	

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05951

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/05/29

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/29

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Fábrica	Planta
OEZ s.r.o	KRÁLÍKY y LETOHRAD, REPÚBLICA CHECA

Atentamente,

Diego Alejandro Valencia
Director CIDET Certificación
CIDET Certification Manager

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.